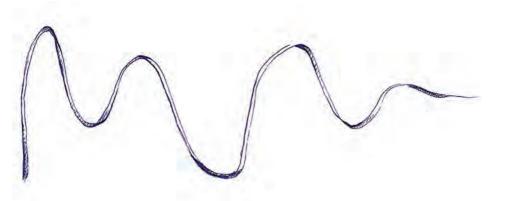
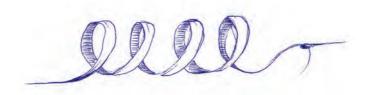
# Xeipotéxves



Craftspeople's Network: Taking Matters Into Your Own Hands



Eva έργο συνεργασίας του μαθήματος "Design for the Living World, HFBK" της Σχολής Καλών Τεχνών του Αμβούργου και του μαθήματος "Υβριδικές Οικολογίες" του Τμήματος Αρχιτεκτόνων Μηχανικών του Πανεπιστημίου Θεσσαλίας με τους χειροτέχνες – παραδοσιακούς και σύγχρονους τεχνίτες – που ενεργοποιούνται σήμερα στην ευρύτερη περιοχή του Βόλου.

Με την υποστήριξη του DAAD με χρηματοδότηση από την Ομοσπονδία του Υπουργείου Παιδείας και Έρευνας της Γερμανίας, της Σχολής Καλών Τεχνών του Πανεπιστημίου του Αμβούργου, της Διεύθυνσης Πολιτισμού του ΔΟΕΠΑΠ ΔΗΠΕΘΕ του Δήμου Βόλου και του Κέντρο Τέχνης Τζόρτζιο ντε Κίρικο.

Θερμές ευχαριστίες σε όλους τους τεχνίτες του Βόλου που πρόθυμα μοιράστηκαν όλη τους τη γνώση μαζί μας. Επίσης στη Χρύσα Αραντάκη της Διεύθυνσης Πολιτισμού του ΔΟΕΠΑΠ ΔΗΠΕΘΕ Βόλου, τη Νικολέτα Τζανή, επιμελήτρια στο Κέντρο Τέχνης Τζόρτζιο ντε Κίρικο.

Εργαστήριο: 1-15 Μαΐου, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών του Πανεπιστημίου Θεσσαλίαs.

Ανοιχτή Συζήτηση: 9 Μαΐου, 2018, Κέντρο Τέχνης Τζόρτζιο ντε Κίρικο.

Έκθεση: 14-28 Μαΐου, 2018, Κέντρο Τέχνης Τζόρτζιο ντε Κίρικο.

A collaborative project by the Design for the Living World class, HFBK the University of Fine Arts Hamburg and the Hybrid Ecologies Studio, Department of Architecture, School of Engineering, University of Thessaly, and the craftspeople of Volos.

Supported by DAAD with funds from the federal Ministry of Education and Research (BMBF), the HFBK University of Fine Arts Hamburg, and Giorgio de Chirico Art Center of the Cultural Directorate of the Municipality of Volos.

Special thanks the craftspeople of Volos who kindly shared their practice and knowledge with us, as well as to Chrysa Drantaki Director of Giorgio de Chirico Art Center of the Cultural Directorate of the Municipality of Volos, and Nicoletta Tzani, curator of Giorgio de Chirico Art Center.

Workshop: 1-15 May 2018, Department of Architecture, University of Thessaly Roundtable discussion: May 9, 2018, Giorgio de Chirico Art Center Exhibition: May 14, 2018, at the Giorgio de Chirico Art Center



## Συμμετέχοντες:

Design for the Living World class, HFBK the University of Fine Arts Hamburg:

Marietica Potrč. Καλλιτέχνιδα και Αρχιτέκτονας, Καθηγήτρια κοινωνικού σχεδιασμού.

Προσκεκλημένη epeuvhtpia, Laura Bernhardt (επιμελήτρια και παρανωνόs πολιτισμού, Κρυσταλλία (Apxitéktovas), Βαλεντίνα Kápva (Καλλιτέχνιδα Kai apxitéktovas)

Φοιτητέs: Angie Chen, Lisa Eggert, Lea Kirstein, Robert Köpke, Laura Levin, Anne Meerpohl. Juli Paetzold. Leonie Schulz, Mana Stahl, Kastania Waldmüller, Julia Wycisk and Yan Yan.

Υβριδικές Οικολογίες, Τμήμα Αρχιτεκτόνων Μηχανικών του Πανεπιστημίου Θεσσαλίαs: Σοφία Βυζοβίτη, Αρχιτέκτονας, Αναπληρώτρια Καθηγήτρια Φοιτητές:

ΌλγαΗλιού, Nancy Καραγιάννη, Καραιορδανίδης, Σπύρος Κλωνάρα. στο Βερολίνο), Μαρία Χρήστου Ευαγγελία Κιοσσέ, Ηλέκτρα Ναούμ, Συνοδή Νταμπεγλιώτου Καραΐσκου, Νικηψόρος Σοροφίκιν Παπουτσόπουλος, Νικόλας Χατζηπουργάνης

## Τεχνίτες στο Βόλο:

Παύλος Αρβανίτης - ξυλουργός, ξυλογλύπτης

Ευριδίκη Αρκοδουγιάννη - καλλιτέχνιδα- υφάντρα

Κώστας Βογιατζάκης - σαμαροποιός

Στέργιος Γουδίνης - κεραμίστας

Δημήτρης Διανέλλος & Χρύσα Διανέλλου - ξυλουργός & διακοσμήτρια

Ζωή Δημητριάδου- κεραμίστρια

Baσίλης Ιορδανίδης- ταπετσιέρης

Σπύρος Κασσαβέτης - ξυλογλύπτης

Γρηγόρης Καρταπάνης - κατασκευαστής πλοίων

Κερασία Καρκαλά – υψάντρα

Έλεν Μαμουρίδου - atelier και υφασματάδικο, οίκος Κουτσίνα

Βασιλική Τράκη - Λύκειο Ελληνίδων Βόλου

Νίκος Φωτίου-Χατζηαντωνίου - κεραμίστας

Χρήστος Χαχαμίδης - βιβλιοδέτης

Ρανια Χρηστακη – αργυροχρυσοχόσς

Μυρτώ Χρονάκη - αρχιτέκτονας - Σύμβουλος του Συνδέσμου Θηλασμού, βοηθός μητρότητας

## Participants:

Design for the Living World class, HFBK the University of Fine Arts Hamburg:

Marjetica Potrč, artist and architect, professor of Social Design.

Guest researchers:

Laura Bernhardt (curator and cultural producer, Berlin),

Maria Christou (architect with focus on social practice, Berlin), and Valentina Karga (artist and architect, Berlin).

Students: Angie Chen, Lisa Eggert, Lea Kirstein, Robert Köpke, Laura Levin, Anne Meerpohl, Juli Paetzold, Leonie Schulz, Mana Stahl, Kastania Waldmüller, Julia Wycisk and Yan Yan.

Hybrid Ecologies Studio, Department of Architecture, University of Thessaly: Sophia Vyzoviti,

Architect – Associate Professor. Students: Nicolas Hadjipourganis, Olga Iliou, Nancy Karagianni, Spyros Karaiordanidis, Evangelia Kiosse, Krystallia Klonara, Ilektra Naoum, Sinodi Ntampegliotou-Karaiskou, Nikiforos Sorofikin Papoutsopoulos.



# Craftspeople in Volos:

Evridiki Arkoudogianni - artist, weaver

Pavlos Arvanitis – woodcarver

Myrto Chronaki, architect La Leche League Leader, Birth and Postpartum Doula

Rania Christaki – silversmith

Dimitris Dianellos & Chrysa Dianellou – woodcarver & interior designer

Zoi Dimitriadou – potter

Nikos Fotiou-Chatziantoniou - potter

Stergios Goudinis - potter

Christos Hahamidis - bookbinder

Vasilis Iordanidis – upholsterer

Kerasia Karkala – loom workshop, weaver

Grigoris Kartapanis – boat builder

Spyros Kasavetis - woodcarver

Helen Mamouridou – atelier, fabric store

Vasiliki Traki - Lyceum of Greek Women Volos

Costas Vogiatzakis - saddler





# Γρηγόρης Kaptaπávης Grigoris Kartapanis

κατασκευαστής πλοίων boat builder The owner of the boatyard is called Grigoris Kartapanis. He designs and constructs all kinds of boats but especially repairs them (like scarping boat, painting, waxing etc.). He continues the job that his father started 35 years ago. He cooperates with electricians, engineers, conservators. He loves his job because he grow up in the shipyard. He explains that this practice needs exceptional technique and a lot of hard hand work, but the reward is the happiness of creation.

Grigoris works for professional fisherman and sailing trainers, as well as common people where from all around the world.

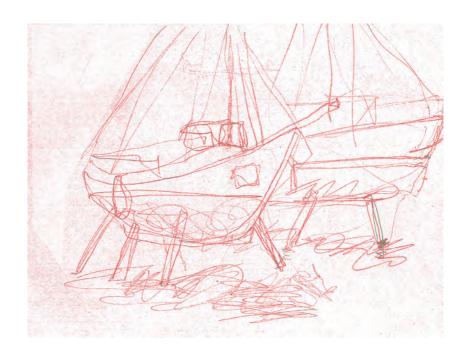
A lot of schools from Volos visit the boatyard all year round and Grigoris is always ready to explain every detail.

The first step of designing a boat is sketching the pattern on a piece of paper. This basic step includes corrections and amendments.

The selection of wood is the next important step. Wood is a natural material - strong, durable and suitable for bending.

Next step is the cutting the wood with the saw and the then, the connection of the individual parts of the ship. For bending, they use a method where they wet the wood and then tighten them, using a lot of pressure.

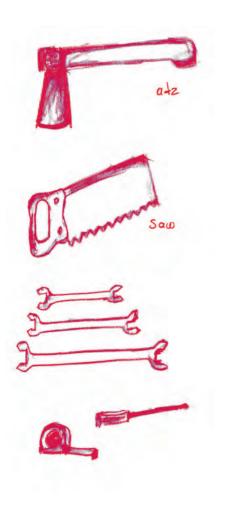




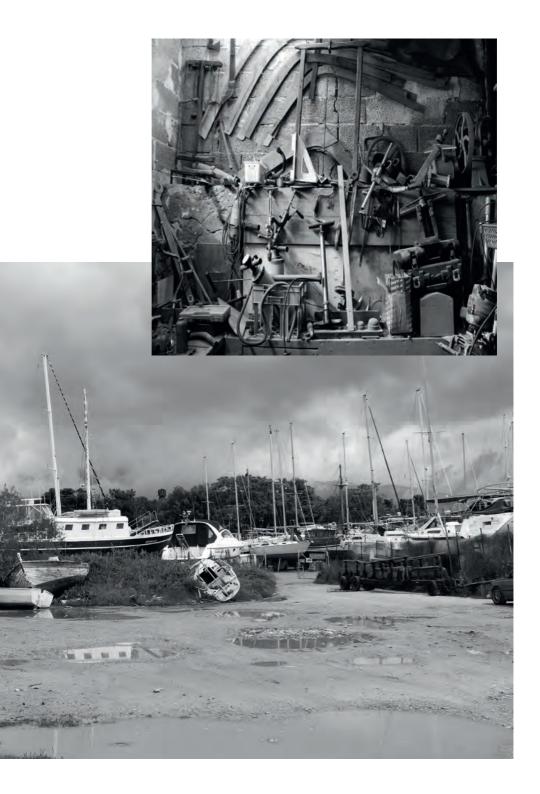
Mr Kratapanis, a fifth generation traditional shipbuilder, says that a according to recent EU legislation in order to constrain overfishing and preserve rare species of fish, fishing permits are subsidized to be withdrawn. An extra stipend is granted for destroying the boat. Thus many traditional hand crafted wooden boats, known as kaikia are being destroyed.

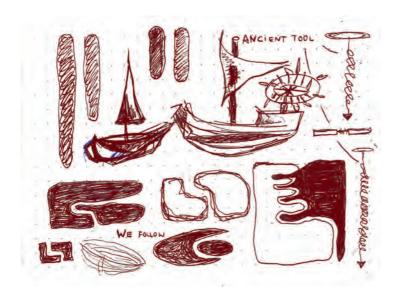
After the abolition of EOMMEX, the Greek Association of small and medium sized Business and Crafts in 2012 there were mass protests. When the crafts school of Thessaloniki closed down its looms were set on fire.

ΕΟΜΜΕΧ (Ελληνικός Οργανισμός Μικρών - Μεσαίων Επιχειρήσεων και Χειροτεχνίας) There is big contradiction between this legislation and a Greek law that grants a 50% discount on your personal taxes if you are buying a wooden handcrafted boat.









"to know materials we have to follow them – to 'follow the matter-flow as pure productivity' – as artisans have always done (Deleuze and Guattari: Capitalism and Schizophrenia, 2004: 454). Their every technical gesture is a question, to which the material responds according to its bent. In following their materials, practitioners do not so much interact as correspond with them. Making, then, is a process of correspondence: not the imposition of preconceived form on raw material substance, but the drawing out or bringing forth of potentials immanent in a world of becoming. In the phenomenal world, every material is such a becoming, one path or trajectory through a maze of trajectories."

Tim Ingold, Making: Anthropology, Archaeology, Art and Architecture. 2013: 31









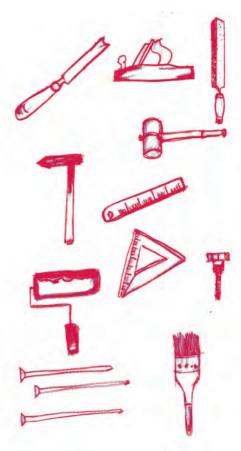


How do you feel about your self-built boats?"

I will use the expression of my father: it is like having a child:"







# Definitions of Craft

The word craft originates from the the old English cræft and the Kentish -creft which originally meant "power, physical strength, might." It is the same origin than the German word "Kraft" which still means "strength, skill." In English, the sense expanded to include "skill, dexterity; art, science, talent," thus an extension to "mental power". In its later meaning it was used for "trade, handicraft, calling," also "something built or made". <sup>1</sup>

With that in mind, I want to explore what is the significance of this older meaning of craft. In what ways is craft connected to strength and power, how is it empowering? In that first sense, there is no real differentiation between craft and handicraft, rather do they stand for each other. If we take a look at the etymological origin of handicraft the old English handcræft meaning is "skill of the hand".

I would like to take on this non-hierarchical concept of craft and handicraft in opposition to the German conception of "Handwerk" (craft) and Kunsthandwerk (handicraft, but with an emphasis on art). The German word "Handwerk" describes the term very literal: something, that is made by hand. <sup>2</sup>

In my understanding, craft is the ability to know a materiality, to understand and reflect it and hence to find a variety of possibilities in handling it through the process of manufacturing by hand, with or without the aid of tools. This includes all kinds of skills and abilities from plumber to potter. Even though I want to practice a traditional craft like ceramics, I aim to understand it in its expanded field. Therefore, I want to analyze its potentials beyond the physical outcome. That is why I want to stress, that I am trying not to implement a hierarchy between different crafts.

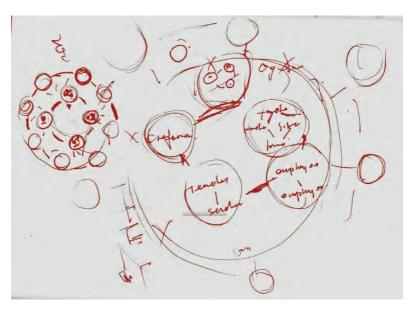
Craft has a very long tradition and history. It dates back to the first stick modified by hand or stone to a crafting a tool for hunting and it developed over time, always corresponding to the needs and the culture of a society and the environment it is put in. With the industrialization machines are put into place which creates a distance between the hand and its final work ("Werk").

Kathrin Sohlbach

According to Richard Sennett, the term "IcIraftsmanship names an enduring, basic human impulse, the desire to do a job well for its own sake. Craftsmanship cuts a far wider swath than skilled manual labor; [...] craftsmanship focuses on objective standards, on the thing in itself." <sup>3</sup>

On the contrary, Glenn Adamson, in his extensive account on craft practices, gives a definition that is far less idealistic. He tries "to use [the word craft] to designate a process or activity, rather than a category." For him, "craft has always meant something like 'making something well through hand skill,' no more and no less." Further, he goes on to emphasize craft "as a process. Rather than presenting craft as a fixed set of things - pots, rather than paintings - [Adamson analyzes] it as an approach, an attitude, or a habit of action. Craft only exists in motion. It is also a multiple: an amalgamation of interrelated core principles, which are put into relation with one another through the overarching idea of 'craft'."

#### Lea Kirstein



<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Online Ethymology Dictionary (n.D.): Craft. Online: https://www.etymonline.com/word/craft, last access: 03.042018.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Online Ethymology Dictionary (n.D.): Handicraft. Online: https://www.etymonline.com/word/

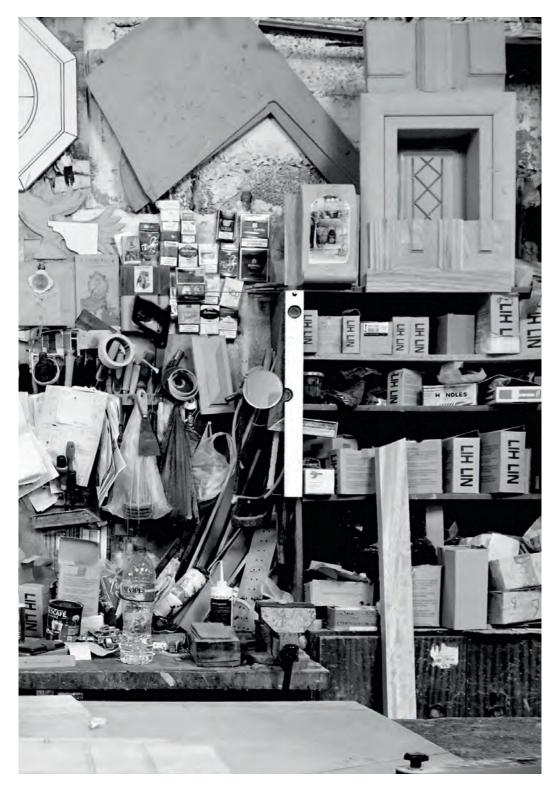
handicraft, last access: 03.04.2018

<sup>3</sup>Sennett, "The Craftsman": 9

<sup>4</sup> Adamson, "The Invention of Craft": xxiii-xxiv

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Adamson, "The Invention of Craft": xxiii-xxiv

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Adamson, 'Thinking Through Craft': 3-4



Δημήτρης Διανέλλος & Χρύσα Διανέλλου Dimitris Dianellos & Chrysa Dianellou

ξυλουργός & διακοσμήτρια carpenter & interior designer



"εδώ μέσα μεγάλωσα, από 12 χρονών ο πατέρας με έπαιρνε μαζί του στο εργαστήριο. Δεν δηλώνω με αυτόν τον τρόπο ότι γνωρίζω τέλεια τη δουλειά, έμαθα πράγματα, μαθαίνω ακόμα και θα συνεχίσω να μαθαίνω στο μέλλον, είναι συνεχής αυτή η διαδικασία εκμάθησης. Το αναφέρω γιατί μάλλον έτσι έμαθα να αγαπώ αυτό που κάνω. Τα πάντα εδώ μέσα αποτελούν μέρος των αναμνήσεων μου. Στην πραγματικότητα δεν μπορώ να διαχωρίσω καν αν όντως αγαπώ τη δουλειά μου ή αν έμαθα να ζω με αυτή."

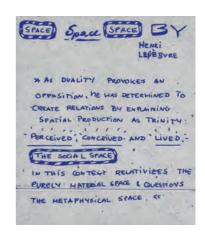
,I grew up here, since I was 12 years old, my father took me to the lab. I do not say this to persuade you that I know the job perfectly, I have learned things, I am still learning and I will continue to learn in the future, this learning process is continuous. I mention this because I think that this is what made me love what I do. Everything here is part of my memories. In fact, I can not even separate whether I really love my job or whether I have learned to live with it.'











Pattern is a language; in translation you don't lose anything. Your roots grow.





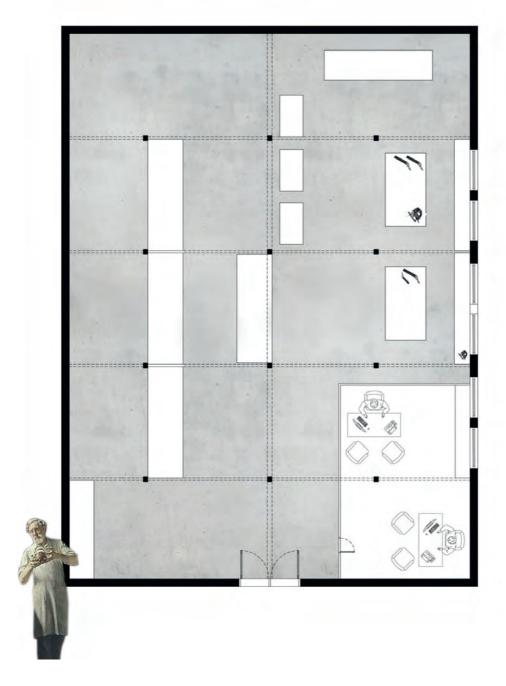
"Σπούδασα σε μία σχολή σχεδιασμού, αλλά εγώ ασχολούμαι με την κατασκευή κυρίως. Η αδερφή μου, η οποία έχει αποφοιτήσει από το τμήμα Εσωτερικής Αρχιτεκτονικής, είναι αυτή που έχει αναλάβει το κομμάτι του σχεδιασμού. Είναι μια οικογενειακή επιχείρηση όπως καταλαβαίνετε, ακόμη και οι εργαζόμενοι μας είναι εδώ πάνω από 7 χρόνια και μας αρέσει που λειτουργούμε έτσι."

,I studied at a design school, but I am mostly working in the manufacturing. My sister, who has graduated from the Department of Interior Architecture, is the one who's in control of the design process. It is a family business as you see, even our employees have been here for over 7 years

and we like working that way.



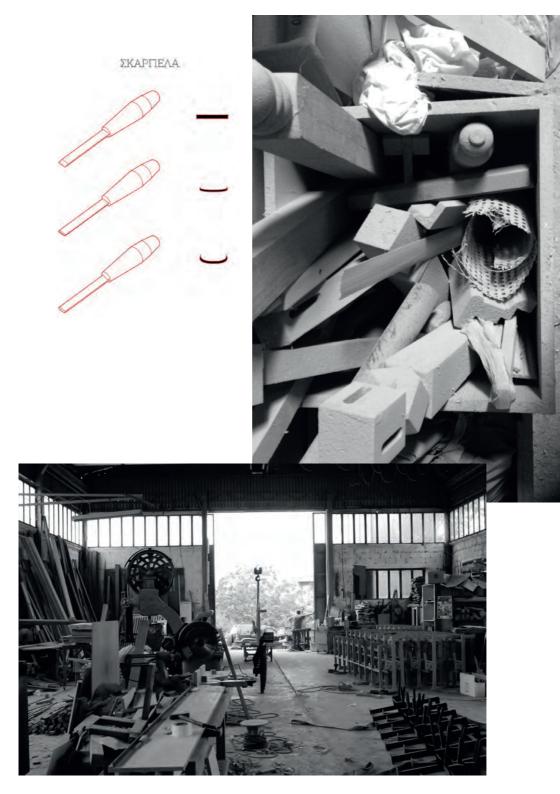






# Παύλος Αρβανίτης Pavlos Arvanitis

ξυλουργός, ξυλογλύπτης carpenter

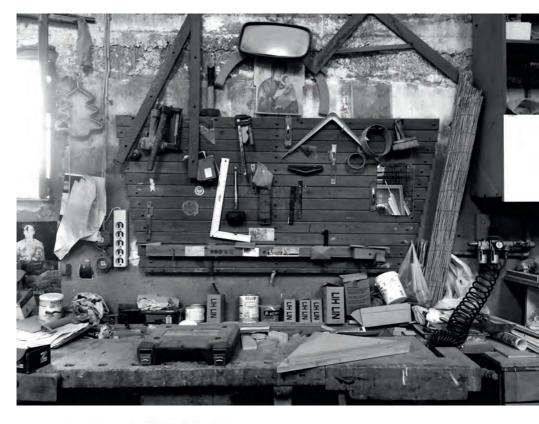


"Cultural memory is a kind of institution. It is exteriorized, objectified, and stored away in symbolic forms that, unlike the sounds of words or the sight of gestures, are stable and situation-transcendent: They may be transferred from one situation to another and transmitted from one generation to another. External objects as carriers of memory play a role already on the level of personal memory. Our memory, which we possess as beings equipped with a human mind, exists only in constant interaction not only with other human memories but also with "things," outward symbols."

Jan Assmann, Communicative and Cultural Memory, 2008: 110-111







# FOLLOWING

the shape

the wood

tollowing nature c

the other way

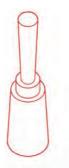
means not pressing it in the construction follow the process - follow the shape

wood is alive - plastic is dead

following aller people

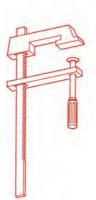
following the procedure of life

stopping something



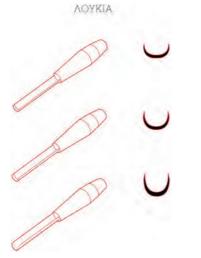
### ΜΑΤΣΟΛΑΣ

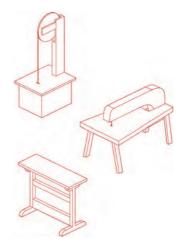
Το εργαλείο αυτό βοηθά τον ξυλουργό-ξυλογλύπτη να χτυπά δυνατοτερα το σκαρπέλο για γρηγορότερο αποτέλεσμα.



## ΣΦΙΚΤΉΡΑΣ

Το εργαλείο συγκρατεί το ξύλο προς οκάλισμα σταθερό πανω στο τραπέζι.





# Craft and Ritual

# **Physical Action**

The first commonality between craft and ritual is the significance of physical action. When regarding either craft or ritual in an abstract sense - as a means for communication, framing or catharsis - it becomes apparent that these effects are not achieved through theoretical thought, academic study or verbal dialogue. Instead, craft and ritual are the domain of the body, moving and performing repetitively in a space.

In trying "to explain the embodiment of informality in physical gestures"<sup>1</sup>, Sennett uses the concept of the social triangle. Being comprised of the three factors of "earned authority, mutual respect and cooperation during a crisis"<sup>2</sup>, the social triangle shapes social relations. With this image, Sennett draws a connection between ritual and craft culture: "Like ritual, the social triangle is a social relationship people make. In the craftsman's workshop, this three-sided relation is often experienced physically, non-verbally; bodily gestures take the place of words in establishing authority, trust and cooperation. Skills like muscular control are required to make bodily gestures communicate, but gesture matters socially for another reason as well: physical gesture makes social relationships feel informal. Visceral feelings are also aroused when we gesture, informally, with words."<sup>3</sup>

# Repetition & Rhythm

Further, repetition and rhythm are prevalent features in both disciplines. Repetition serves to establish a sense of continuity in ritual, thereby also making the passage of time more tangible by slicing it into regular segments. A sense of linearity or circularity of time can also be implied. In craft, repetition is the basis of acquiring skill: "There is a rhythm which governs the development of human skills. [...] ingraining habit, questioning the habit, re-ingraining a better habit."

# Nonverbality & Knowledge

Another aspect of the physical qualities of both ritual and craft is that their mechanics are difficult to verbalize, which makes them relatively inaccessible through language. According to Adamson, "the late eighteenth century witnessed the onset of a powerful drive to explicate the mysteries of practical knowledge. But craft has remained

stubbornly recalcitrant in the face of this effort, keeping its secrets to itself, thanks to its nondiscursive character." Adamson shows that the nonverbal quality of craft has since then remained a great source of its fascination. He goes as far as to use the word "magic" to describe this effect, naming it as "one aspect of its cultural power. However, he warns us again not to get too fascinated with the tacit nature of craft. "Often, this quality of unspokenness is simply celebrated for its own sake. [...] the fingerprints of a maker (whether literal or figurative) are routinely fetishized as signs of genuine experience."

In my own opinion, the fascination or enchantment connected to craft

and ritual is rooted in symbolism. It is certainly a strong feature in ritual communication, but it can also be found quite easily in craft. Aside from the tools, the workspace, the craftsperson itself, the finished craft product works as a symbol through which the the maker may express something apart from the purely functional purpose: "pots and textiles contain worlds of complexity in their own right. They can send mixed messages. They can be either unselfconscious or pointedly reformist. They are, in themselves, cultural texts that require decoding. [...] if we adopt a broad conception of craft, including art, design, industry and ritual, then we begin to sense that what we have in our hands is not a well-kept garden, but a rich and varied landscape."9

Regarding its nonverbal quality, Peter Dormer frames craft as a

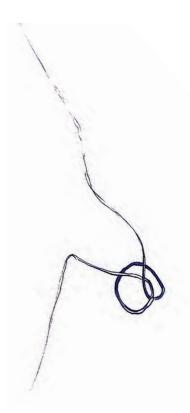




"practical philosophy", saying "that almost nothing that is important about a craft can be put into words and propositions. Craft and theory are like oil and water. Because of this some people might question whether craft should be called a philosophy at all. But a disciplined craft is a body of knowledge with a complex variety of values, and this knowledge is expanded not through language but through practice." <sup>10</sup>

# Myth & Marginalization

This element that brings a sense of mythical meaning to the practices of craft and, also, of ritual, is what has resulted to their marginalization Western modernist culture. Adamson points again to the late eighteenth century as starting point for the devaluation of craft and ritual. During this time in history anything non-rational was pushed aside as useless hocus-pocus: "magic served as a convenient catch-all concept to explain 'primitive' belief systems (cosmology, medicine, conceptions of the afterlife) that did not open themselves to 'rational' exchange. For Europeans, these forms of knowledge were legible only as sorcery or idolatry. Here is another parallel with attitudes to knowledge in Europe: at the very moment entrenched belief systems (such as alchemy)



were being dismissed as a hindrance to the superior explanatory power of science, the same logic was applied to exotic cultures. Magic became a means of conceptualizing the knowledge of non-European peoples and craft-based knowledge in Europe alike as static, rooted in a primordial past."<sup>11</sup>

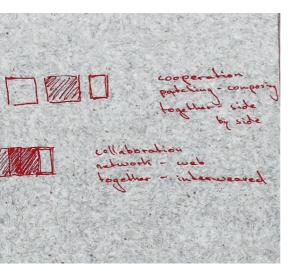
Similarly, early studies of ritual were driven by a combination of exotic enchantment and disparaging depreciation for almost a century, in an attempt to "find both the historical origins and the ahistorical or eternal essence of religion". The theoretical concept of ritual itself "helped construct a portrait of the so-called primitive psyche in terms of how it differed from modern ways of thinking". This view not only served to legitimate colonialism, but is still echoed today when regions of the world are being talked about as underdeveloped, as if cultures needed to mature into Western standards. "When Europeans made contact with supposedly 'primitive' populations, they asked themselves two questions: how might we gain advantage from theses people? And how might we improve them, bringing them within the pale of civilization? Taken together, this meant treating



people much like raw materials. The techniques of imperialism mirrored those of industrialization, aiming to banish resistance and achieve total plasticity."<sup>14</sup>

#### The Invention of Modern Craft

Furthermore, it can be argued that the modern concept of craft was indeed introduced during the industrial revolution, even though its "reputation is as something eternal" makes it seem like something which is "intrinsic to what it is to be human". In "The Invention of Craft", Adamson paints a picture of craft practices being put in their place as an antithesis to modern, industrial progress, though they had been an all-encompassing factor of all modes of production before. "Inexplicable things formerly held great cultural status. But now they were seen as untrustworthy, to be dispelled through



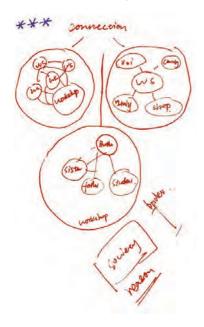
rational explanation."17 In an effort to refute the common notion of craft as inherently conservative, Adamson claims: "If there is a single lesson to be learned, it is that craft is not simply antimodern. It is rather a strain of activity that responds to and conditions putatively normative experience of modernity, in many and unpredictable ways. It is understandable that craft is often seen in simpler terms than that - as oppositional rather then adaptive. Modernity, after all, seems hard to stand up to. It is notionally defined by 'one size fits

all' structures that are temporally and geographically transcendent: rationality, science, capitalism, mechanization, International Style architecture, autonomous artworks and secularism, to name just a few. Craft could be seen as diametrically opposing all of these. It entails irregularity, tacit knowledge, inefficiency, handwork, vernacular building, functional objects and mysticism. Further, craft's association with gendered, ethnic and local identities could be seen as inherently resistant to (or, potentially, critical of) modernity's homogenous transcendentalism. [...] The point of the phrase 'modern craft' is that it contains within both sides of these cultural conflicts. Modern craft would best be seen not as a paradox, on an anachronism, but as

means of articulation. It is not a way of thinking outside of modernity, but a modern way of thinking otherwise."18

### Contextuality

On a rather abstract level, the significance of context stands out in ritual and craft. More specifically, both practices are tightly bound to the everyday culture, skillfully embellishing it with meaning and ornament. Adamson wraps up the tacitness and repetition within craft as well as its fixed placement in common culture: "For many contemporary observers, the main appeal of craft is its connection to the rhythms and realities of what has been called the 'everyday'. [...] many core cultural assumptions are unspoken, taken for granted. Anthropologists have often looked to artisanal products as a way of getting around these problems, because they seem to make cultural beliefs concrete, but in a seemingly unselfconscious way." 19 The same can be said about rituals, which have largely been regarded by anthropologists as expressions of the underlying cultural mycelium. Ritual traditionally grows out of the specific way of life of a community of people. Similarly, craft was - at least in its earlier days - necessarily local. Craftspeople have traditionally been an integral part of their communities and guild organizations while at the same time depending on the materials that were available in their region.



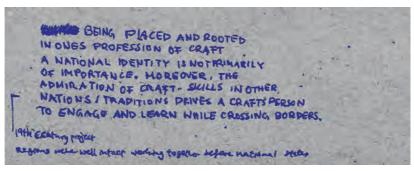
#### Craft and Ritual as Narratives

Walter Benjamin "describes craft as the natural counterpart to oral tradition, pointing to the fact that traditional narratives are often recited while craft work is happening. The tacit values of one reinforce the other, in a woven fabric of knowledge."<sup>20</sup>

Adamson points out that, since its nonverbal nature inhibits teaching through written text, craft skills can be lost and if they are, they can only be revived insufficiently. "In this respect craft resembles oral tradition. Its cultural value depends on a sense of continuity. It is no coincidence that the syntactical structure of craft and storytelling are closely parallel. Both have internal

repetitive forms that aid in the act of recall. Reciting an extensive poem, for example, is greatly aided by a composition based on theme and variation. Craft techniques tend to operate in this way too. They are formulaic and mnemonic. As Walter Benjamin noticed, their very forms create the impression of something being remembered."21 Fascinatingly, Benjamin is able to show how communal bonding and the transmission of cultural narratives happens with the united forces of craft and ritual: When people regularly (and therefore, ritually) get together to immerse in tedious craft work, stories are being kept alive. With the these situations steadily going extinct, "the gift for listening is lost and the community of listeners disappears. For storytelling is always the art of repeating stories, and this art is lost when the stories are no longer retained. It is lost because there is no more weaving and spinning to go on while they are being listened to. The more self-forgetful the listener is, the more deeply is what he listens to impressed upon his memory."22 In this regard, Benjamin reminds us of a state of mind that we might experience less and less as our lives become filled with digital distractions: "Boredom is the dream bird that hatches the egg of experience."23

Lea Kirstein



```
<sup>1</sup> Sennett, "Together. The Rituals, Pleasures and Politics of Cooperation": 204
```

Sennett, 'Together. The Rituals, Pleasures and Politics of Cooperation': 148

Politics of Cooperation\*: 205

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Sennett, "Together. The Rituals, Pleasures and Politics of Cooperation": 201

<sup>5</sup> Adamson, "The Invention of Craft": 100-101

<sup>6</sup> Adamson "The Invention of Craft": xx

<sup>7</sup> Adamson, "The Invention of Craft": xx

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Adamson, "The Invention of Craft": 100-101

Adamson, The invention of Clair, 100-10

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Adamson, "The Craft Reader": 137-138

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Dormer: "The Culture of Craft": 219

<sup>11</sup> Adamson, "The Invention of Craft": 90

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Bell, "Ritual: Perspectives and Dimensions":

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Bell, "Ritual: Perspectives and Dimensions"

<sup>14</sup> Adamson "The Invention of Craft": 80

<sup>15</sup> Adamson "The Invention of Craft": xiii

Additisori, The invention of Clart XIII

Adamson, The invention of Craft. XIII

Adamson, The Invention of Craft: xx

Adamson, "The Invention of Craft": 5

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Adamson, "The Craft Reader": 457

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Adamson, "The Craft Reader": 337

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Adamson, "The Invention of Craft": 186 - 187

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Benjamin, "The Storyteller": 367

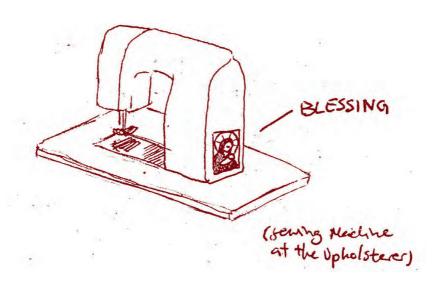
<sup>23</sup> Benjamin, "The Storyteller": 367



### Baσίλης Ιορδανίδης

Vasilis Iordanidis

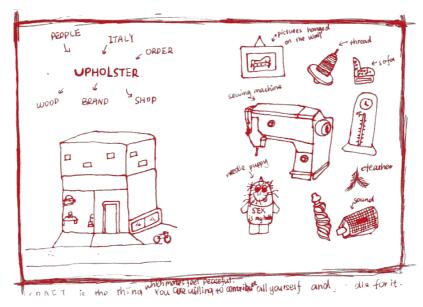
tarretorépns upholsterer







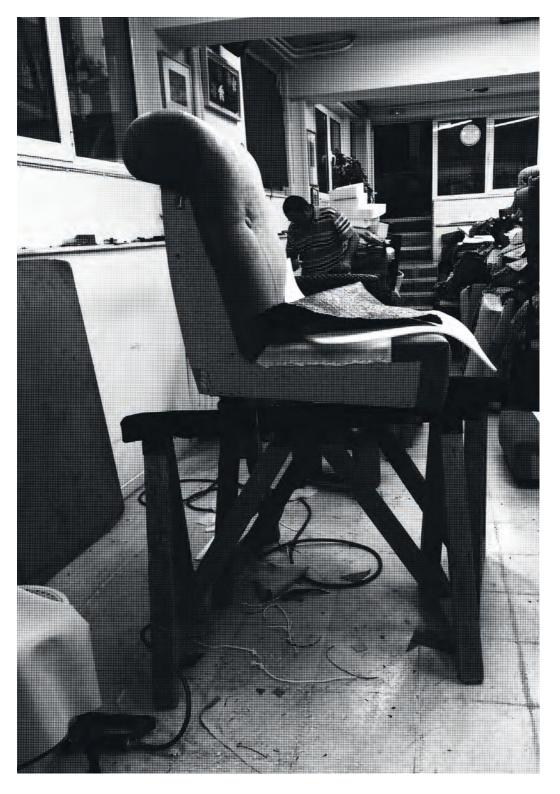








"Why do you love your job?" -"Because I learn more every day."



"It is the artisan's desire to see what the material can do, by contrast to the scientist's desire to know what it is, that [...] enables the former to discern a life in the material and thus, ultimately, to collaborate more productively with it."

Tim Ingold, Making: Anthropology, Archaeology, Art and Architecture. 2013: 31



### upholsterer's workspace





Από μικρός ξεκίνησα να μαθαίνω πλάι στον πατέρα μου τη διαδικασία κατασκευής επίπλων. Ξέρετε, δεν είναι απλό πράγμα να κατασκευάσεις αυτές τις δημιουργίες, ειδικότερα όταν θέλεις το αποτέλεσμα της δουλειάς σου να είναι άριστο. Γι' αυτό το λόγο άλλωστε και οι συνεργασίες μου με άλλους τεχνίτες παραμένουν οι ίδιες εδώ και πολλά χρόνια. Αυτός είναι επίσης ένας από τους βασικούς λόγους που συνεργάζομαι με τα ίδια άτομα και εντός του εργαστηρίου.

From a young age, I began to learn next to my father the furniture manufacturing process. You have to know, it is not a simple thing to make these creations, especially when you want the result of your work to be on an excellent level. That is why my collaborations with other craftsmen have remained the same for many years. This is also one of the main reasons I work with the same people in my lab.

Τα τελευταία χρόνια τα πράγματα δυσκόλεψαν πολύ. Ο κόσμος δεν προτιμάει το χειροποίητο έπιπλο, γιατί κοστίζει πολύ περισσότερο και δεν μπορεί να το υποστηρίζει. Σίγουρα κι εμείς προσαρμοστήκαμε στη νέα πραγματικότητα, αλλά ακόμα κι έτσι δεν μπορούμε να ανταγωνιστούμε τις μεγάλες πολυεθνικές εταιρείες μαζικής παραγωγής.

In the last few years things have been very difficult. People do not prefer to buy handmade furnitures because they cost more and they can not afford it. Surely we have also adapted to the new reality that have rised in our country, but we still can not compete with the big multinational mass production companies.

Το πιο δυσάρεστο όμως που έπρεπε να αντιμετωπίσω ήταν η συνεργασία μου με τα παιδιά εντός του εργαστηρίου. Δεν τους νιώθω υπαλλήλους μου, αλλά ως οικογένεια. Δεν μπορούσα σε καμία περίπτωση να απολύσω κάποιον. Τους είπα πως έχουν τα πράγματα και αυτοί επέλεξαν να το περάσουμε μαζί όλο αυτό. Φυσικά τα πράγματα είναι κ αλύτερα πια, αλλά σε καμία περίπτωση δεν συγκρίνονται με μία δεκαετία πίσω.

The most unpleasant thing was that I had to deal with my employees in the lab. I do not feel like they are my employees, they are more like family. n any case, I couldn't dismiss someone. I told them that





hard times are coming, and they chose to put it all together by my side. Of course things are better, but by no mean you can even compare the situation with the previous decade.

Το σημαντικότερο είναι πως εμείς εδώ, κάνουμε αυτό που αγαπάμε. Έχουμε μεράκι για τη δουλειά μας κι αυτό μας κρατάει ζωντανούς, ζωντανούς και χορτασμένους. Σας εύχομαι κι εσάς να βρείτε αυτό που  $\Theta$ α σας κρατήσει μαζί του, την τέχνη, τη δουλειά, την καθημερινότητα που  $\Theta$ α ερωτευτείτε και  $\Theta$ α  $\Theta$ έλετε να ξυπνάτε και να κοιμάστε μ' αυτή. Έτσι εύκολα  $\Theta$ α καταφέρετε να επικοινωνήσετε μέσα από αυτή, μέσα από την αγάπη σας γι' αυτή.

The most important thing is that we do what we love here. We have MERAKI for our work and that keeps us alive, alive and fulfilled. I wish you will also find what something that you will stick with, the art, the work, the routine you will fall in love with, so you can sleep and also wake up satisfied. That way you could also easily communicate with people through your "craft", through your love for it.

A PICTURE IN A FICTURE IN A PICTURE A PAINTING IN A PHINTING A CANVAS

COLOURED BY THE ARTIST

CRAFTED BY HAWY

IS GIVING A STAGE

FOR THE STORY OF A GIRL AND A GODDESS

AND THEIR WEAVING COMPETITION

BOTH GETTING ENRAGED

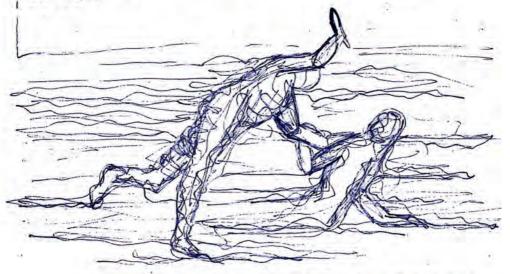
ONE HORE STRAINED THAN THE OTHER

THREAD FOR THREAD FOR THREAD

TANGLING INTO

BECOHING ENTANGLED IN A WEB OF FIGHT, JEALOUSY AND TARESTRIES TILL ARACHNE ORAW THE SHORT STRAW

WHENCE SHE VENTED A FINE THREAD, AND EVER SINCE, ARACHNE, AS A SPIDER, WEAVES HER WEB!



REFERING TO VELAZQUEZ'

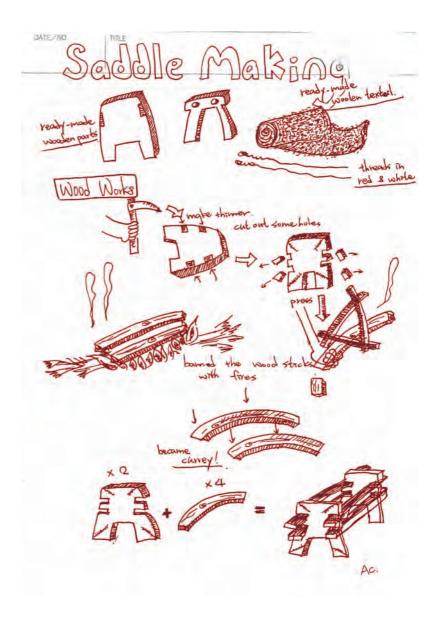
PAINTING'THE SPINNERS'

# Kώσταs Βογιατζάκης Costas Vogiatzakis

σαμαροποιόs saddler "An abiding virtue of craftsmen appears in the social imaginary of the workshop. Diderot idealized cooperation in the images of papermaking at L'Anglée, its employees laboring together in harmony. Is there some bodily basis for working cooperatively?...I want to tack in a different direction: What might experiences of physical coordination suggest about social cooperation? This is a question that can be made concrete in exploring how the two hands coordinate and cooperate with each other."

Richard Sennett, The Craftsman, 2009: 161









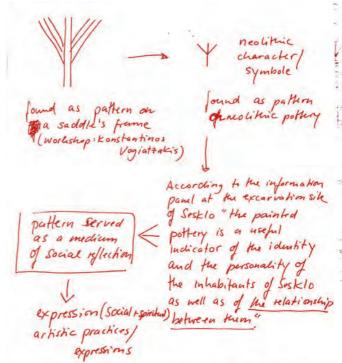
#### SADDLER

OZMAY ZOIS

HE NORIS ANIDET A PILE OF STRAW, MAKING AND REMARING SUDDLES IN DIFFERENT STATES STACKED EVERYWHERE THE PIECES ARE THIORED TO EACH ANIMALS MEASUREMENTS APADDING OF STRAW IS NORIZED INSIDE OF FELT AND LEATHER THE FELT SIDE SITS ON THE BACK OF THE ANIMAL THE LEATHER FACES UP AND HOLDS A MODDEN FRAME ON WHICH THE RIDER CAN SIT OR STRAP GOODS ON



HE IS THE LAST REMAINING SADDLER IN VOLOS AREA WHO NORUS IN THIS YERY TRADITIONAL WAY OF MAKING SADDLES FOR DONKEYS. BEING THE LAST ONE IS ALSO THE WAY HE SURVINES! AS SADDLES OF THIS LUND ARE NEEDED. FOR EXAMPLE TO BUILD HOUSES IN MOUNTINOUS AREAS, THE MATERIALS TRANSPORT RELIES ON AMMALS.





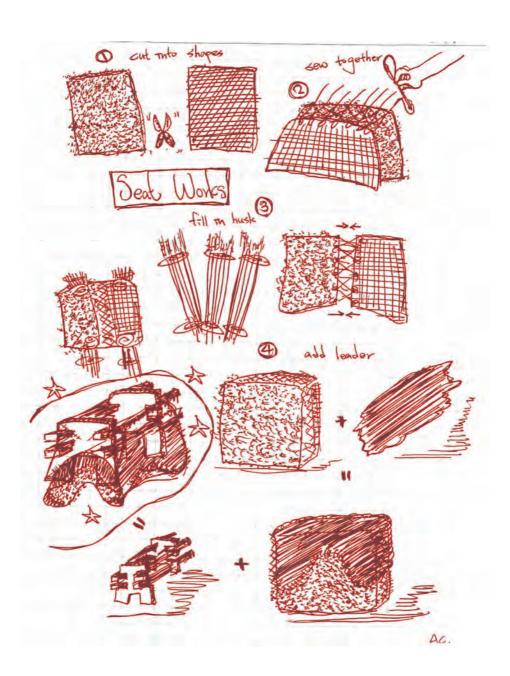


Customer: "Are you here to learn the craft?"
Maria: "Why not, I could imagine to be his apprentice."
Customer: "well, then I give you the advice to pay exceptional attention to how Kostas masters the skill of communication."









Using wood, wool, leather, sackcloth and "vryza", Kostas incorporates techniques from other crafts in order to build the traditional saddles of the Pilion area. Therefore, the workshop is divided into two parts: one for woodworking and one for sewing. After bending the wooden's skeleton side parts using a technique with fire, he carves the front and back pieces following the region's decorative style. The individual parts are fixed with nails in order to form the saddle's stable skeleton. After the wooden construction is assembled. Kostas moves to the other part of the workshop. He sews the sackcloth to the wool textile and pads it with "vryza", a durable kind of grain plant, tailoring it to the body of each animal that the saddle is being made for. To complete the saddle's soft part, leather is stitched to the sackcloth as a cover layer to sit on. The final stage of the saddle's construction is bringing the two pieces together with the help of thick threads. It then remains optional, if an extra decoration with beads will be added on the front part..



CONCEPTS BEYOND LINEAR THINKING, BASED ON CONNECTIVITY, NOT OPPOSITIONS.

1. THE BORROMEAN KNOT ( YACQUES LACAN)

3 RINGS: THE SYMBOLIC = THE PAST
THE REAL = THE NOW
THE IMAGINARY = THE FUTURE
3 RINGS TOGETHER:

IF ANY OF THEM IS CUT, ALL 3 BECOME SEPARATED!

TIME: THE PAST, THE NOW, THE FUTURE-TOGETHER.

TO REINVENTING THE WHEEL

O OUROBOROS : SNAKE EATING ITS OWN TAIL

GAPS IN CONTINOUS PASSAGE OF TIME:

CRISES IN GREECE: 1940, 1950, DE INSTRUALIZATION,

AUSTERITY

PETTORMING E PEINVENTING BEYOND NEOUBERSI
RITUAL OF TRANSITION

CONTRACT

CONTRACT

CONTRACT

STITCHING TOGETHER THE GAP BOW1968-2008 40 YEARS OF NEOLIB.

= CRISES

2. THE SOCIAL TRIANGLE (PICHARD SENNETT)

COOPERATION DURING CRISES

· EARNED AUTHORITY

THE SOCIAL TRIANGLE!
SHAPPING SOCIAL RELATIONS
EXPRESSED IN
WORKING TOGETHER.

OF A ROOT STARTS A NEW PLANT

ARE DECENTRALIZED BOTANICAL PHIZOME!
- MULTIPLICATIES

- MULTIPLICATIES

- MULTIPLICATIES - INTERCONNECTIVITIES

- HYBRIDIZATION - NON - HIEARARCHY

### PATTERN IS A LIVING LANGUAGE.

THE POTNAKER WE MET IN VOLOS COPIES DEALINGS ON HIS CRAY THINGS . - FROM STONE AND WOOD CARVINGS , FROM STITCHING ON CLOTH, FROM WINDOW PAINTINGS\_ OBUVIOUS OF THE CONTEXT. HE COPIES DRAWINGS TO PASS ON A SCORY A SYMBOUL MEANING. HE IS A STORY TELLER. OF A MOMERANATE = PROSPERITY IN MEDITE RANIAN CULTURES ACROSS THE WORLD TRANSLATION FROM ONE MEDIUM TO THE OTHER STARY OF THE CRAFT'S MAKING. TO THE OTHER PATTERN ON CLAY = IS A WEAVING OF A BASKET MAKER! - PATTERN TELLS A STORM - PATTERN KEEPS SYMBOLIC MEANING ALIVE. - PATTERN CHANGES: COPY -> TRANSLATION -> TRANSFORMATION .

- PATTERN PROTECTS!

ASHANIMA INDIAN

PATTEEN ON MY FACE = MY CREATION/CULTURE:

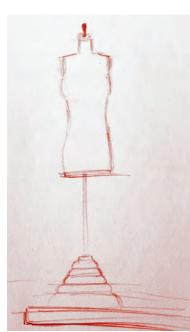
TATTOO ON MY BODY = A SHELD!
AN ULTINATE FRONTIER. PPATTERN IS NOT A DECORATION!

PATTERN BUSPEAKS CULTURE, DE

## Έλεν Μαμουρίδου Helen Mamouridou

atelier, υφασματάδικο, οίκος Κουτσίνα tailoring atelier, fabric store

Σε μια καπιταλιστική κοινωνία όπως αυτή του 21ου αιώνα οι άνθρωποι πολλές φορές πολλές φορές τείνουν να ξεχάσουν ότι τα προϊόντα που χρησιμοποιούν καθημερινά και tous προσφέρονται απλόχερα σε μαζική παραγωγή από τις μηχανές αποτελούσαν, μόλις λίγα χρόνια πριν, αντικείμενα αξίας, παράδοξης και φέραν πάνω τους ώρες εργατοδουλειάς. Διασχίζοντας λοιπόν κανείς μια σύγχρονη πόλη συχνά δεν μπορεί να φανταστεί τον κόσμο που μπορεί να κρύβεται πίσω από τις γυάλινες βιτρίνες. Αυτό, ακριβώς συμβαίνει και με το κατάστημα υφασμάτων Valerie, της κ. Μαμουρίδου Ελένης. Με μια πρώτη ματιά φαντάζει ws ένα κατάστημα υφασμάτων στην πραγματικότητα ωστόσο, αυτό δεν αποτελεί παρά μόνο το προθάλαμο και ίσως ένα είδος δεύτερης βιτρίνας και αποθεματικού υλικού για το εργαστήριο που κρύβεται πίσω από αυτό. Ένας διάδρομος ενώνει το χώρο του μαγαζιού με τα υφάσματα και το atelier και το εργαστήριο της κ.Ελένης καθώς η ίδια εκτός από το ότι διευθύνει, δειγματίζει και δουλεύει στο μαγαζί υφασμάτων αποτελεί μοδίστρα και σχεδιάστρια ενόs εύρου δημιουργών κυρίως εντός αλλά και εκτός του ελλαδικού χώρου. Αξίες της, η επιμέλεια, η έμφαση στη λεπτομέρεια



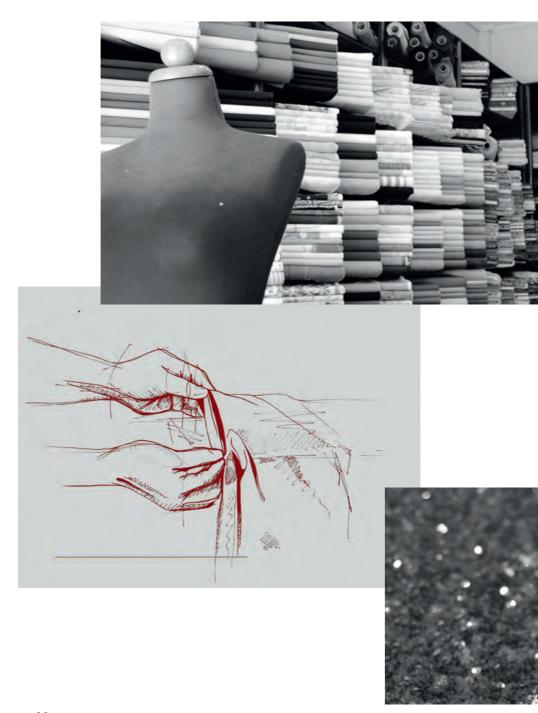
και δημιουργία ενδυμάτων που Θα απευθύνονται στον κάθε πελάτη ξεχωριστά και δεν Θα προέρχονται από μια γραμμή παραγωγής με κομμάτια που Θα τα προσφέρουν σε μια ποικιλία από μεγέθη. Με άλλα λόγια αναζητά tny tautótnta de autó nou kável kal παράνει κάτι που πολλές φορές σαν καταναλωτές έχουμε ξεχάσει. Διότι, n évvoia tautótnta δεν tautíζεται συχνά με την επωνυμία αλλά με την προσωπική συνεισφορά και άποψη του πελάτη-καταναλωτή στο τελικό προϊόν. Παρ'όλα αυτά πρόκειται για μια πρακτική που όσο περνάει ο καιρός εκλίπει όλο και περισσότερο από τις KOLVWYÍES WAS KAL WE TUV OELPÁ TOU AUTÓ οδηνεί σε αυτό που όλοι μας κάποια στιγμή έχουμε έρθει αντιμέτωποι: γεμάτες ντουλάπες ρούχα και παρόλα αυτά δεν έχουμε τίποτα να φορέσουμε.



Εριον το μαλλί του προβάτου Εριοβιομηχανια, βιοτεχνία που έκανε μάλλινα υφάσματα.









In this capitalist society we often tend to forget that the objects we use today, which are made of machines, they used to be made by people. For that reason we often forget to give a close look to what is happening behind the window frame. This is what has happened with the Valerie textile shop. A whole world paused in time is taking space behind these windows and a laboratory-atelier giving the ideas a form. Miss Helen gives form to the ideas with a traditional way but adapted to the new demands and needs .





Helen's mother owned a thriving textile manufacturing business in Athens. In the 1980's when textile production in Greece receded she returned to Volos and opened this fabric shop. Some of the bolts of fabric on the shelves date from back then. Simultaneously she became a sophisticated tailor for the local high society. Helen grew up in this shop, sewing up since she was a little girl. She went to study pattern making and there she discovered that she could draw figurines, stylish fashion drawings. The images where in my head. I just did not realize that I could also draw them.

NOBONA



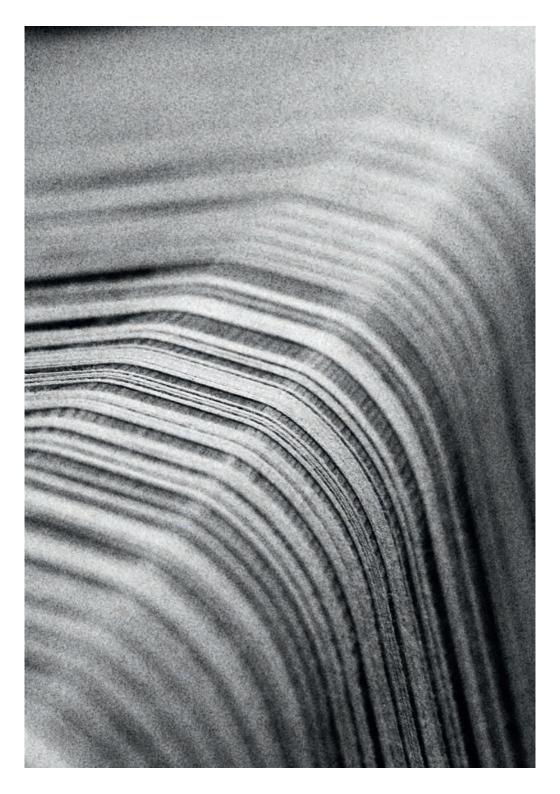


### A CLOTH AND A SHELTER A CLOTH = 18t SHELTER A House = 2nd SHELTER A WEAVER A BRICK LAYER WEAVES MAKES A FABRIE OF A HOUSE TOGETHER, 2 THREADS CREATE A FABRIC. XOMING FROM DIFFERENT DIRFCHONS THE SOCIAL FABRIC -> CREATUNG CONNECTIONS NIGHT SKY "WATCH FOR PATTERN IS A SIGN OF INTELLIGENT LIFE. · CUNNECTION -> COEMSTEWE-> COOPERATION-> COUDANTY · COOPERATIVES & CO-WORKING SPACES FAMILY BUSINESS " TO WEAVE IDEAS TO GETHER"

TRANSLATIONS ( WOVEN FABRIC OF KNOWLEDGE TO WEAVE = CONPLEXITY

CRAFT = POWER (EMPOWERMENT) = HAND!

NO WHAT IS A GOOD CITY NO DYNAMIC CITY = CITY OF PRODUCTES. CRAFT IS ATOOL/AGENT/NEED IN CULTURAL IDENTITY. CRAFT IS NOT A TOOL OF NATIONAL IDENTIFY. PUTUAL OF TERRITORY' THE PAST TRANSITION AND NOT A NATIONAL STATE. THE NOW ? THE CRAFT CELLS ! - HOLTIPLE FUTURE - INDEPENDENT ENTERPRISES - COLLABORATIONS COOPERATION IS ACRAFT! LEARNING THE CRAFT OF COOPERATION, IF WE ARE TO MAKE OUR COMPLEX SOCIETY THE REAL = DISCONTENT WITH MODERNISM AND CAPITALLY - SEPARATION (LIVING, WORKING; NATORE, CULTURE) - INEQUALITY THE IMAGINARY = CITY IS A DEIVING FORCE OF CREATIVE DESILIENCE (CRAFTS, CULTURAL O CRAFT AS A REGERULDING THE CITY FROM BELOW. REBUILDING THE CITY MEANS REBUILDING THE WAY WE LIVE TOGETHER U PASSING ON THE KNOWLEDGE. is A SOCIAL CONTRACT. FREEDOM MEANS CHOOSING RESPONSIBILITY IN A SOCIAL NETWORK. THE MONKEY'S FIRST KNOT



## Κερασία Καρκαλά Kerasia Karkala

υφάντρα loom workshop

NUTERO EAAnvious Boas datagrenacius Appleiniv EIKAGTIKOL VOIK =alobabu (Exédia) ZOXPORUZ ( priaxive appat. chairmagn og okst Religion 1. tp/a6tup10 \* AMOUDIO\* YPAVTIKUS (Kataistellia) TWANONS VULIA Hodioga/Papeus\*\* \* Ηπορούν να παραξούν το νήμα από το μαθί άρα κτινοτρόφος שושי שו בי בי שוניאוהו \*\* OX1 -



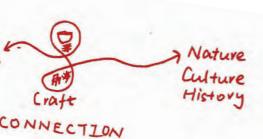
是是



# The Weaver / Suffragette city meets Λύκειον Ελληνίδων (1920)

Ενώ μετά το 1965 σχεδόν όλα είχαν σταματήσει, το 2009 πήραμε μια απόφαση. Ναι, Θα αναβιώσουμε πάλι την υφαντική! Είχαμε και μια συμπαράσταση από το κράτος, πήραμε και μια επιχορήγηση από τη Νομαρχία τότε τη ΝΕΛΕ, βγάλαμε τους αργαλειούς από την αποθήκη, βρήκαμε την Κερασία, ήρθε να συνεργαστεί μαζί μας και τώρα φτάνουμε αισίως να έχουμε εσάς κοντά μας που λέτε τόσο ωραία πράγματα, και ξαναμαθαίνουμε πάλι την ύφανση. Βέβαια δεν κάνουμε τώρα τις προίκες που φτιάχνονταν τότε αλλά κάνουμε πολύ ωραίες δημιουργίες, και κυρίως ξανακάθισαν κάποιες κυρίες στον αργαλειό και ξαναμαθαίνουμε πάλι την ύφανση όπως παλιά, όπως οι yoveís μας, η οι παππούδες μας που φόρεσαν ένα πολύ κάλο ρούχο, ένα πολύ υγιεινό ρούχο, ένα μάλλινο, ένα βαμβακερό.

Από το καλωσόρισμα της Βασιλική Τράκη στο Εργαστήριο Παραδοσιακών Τεχνών του Λυκείου Ελληνίδων Βόλου



Στίχοι: Κώστας Μουντάκης Μουσική: Κώστας Μουντάκης 1961

Χορόs / ΡυΘμόs / Είδοs : Καλαματιανόs

, 'Ax αυτός ο αργαλειός σου' Αχ αυτό, αχ αυτό το αργαλειό σου με τρελαίνει πω, πω, πω σαν περνώ απ' το στενό σου του διαόλου Θηλυκό.

Κι όλη μέρα τακ τακ τακ, τουκ τουκ τουκ, το πέταλό σου κάνει

και το πανί σου κι η απαντή σου σε πειρασμό με βάνει.

Με τα χίλια, με τα χίλια δυο στολίδια όπου υφαίνεις τ' αργαλειό να κουζουλαΘούνε Θέλει τα κοπέλια στο χωριό.

Κι όλη μέρα τακ τακ τακ, τουκ τουκ, το πέταλό σου κάνει

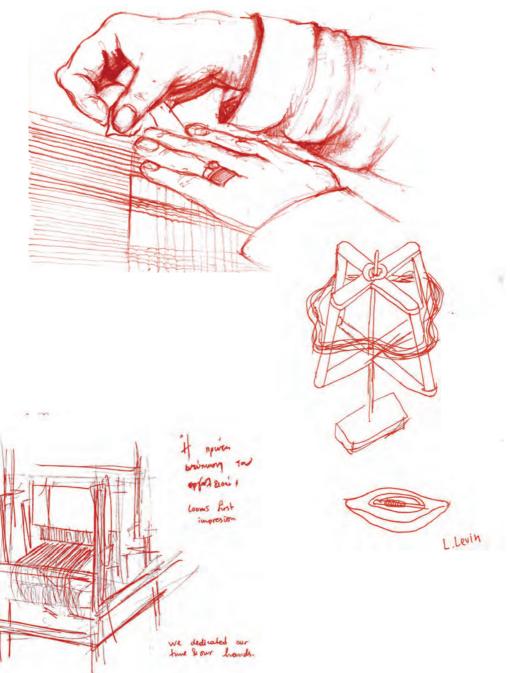
και το πανί σου κι η απαντή σου σε πειρασμό με βάνει.

Να 'ξερα, να 'ξερα πως είσαι μόνη κάθε τόσο απου περνώ Θα στεκόμουνα λιγάκι να σου γλυκοτραγουδώ.

Κι όλη μέρα τακ τακ τακ, τουκ τουκ, το πέταλό σου κάνει και το πανί σου κι η απαντή σου σε πειρασμό με βάνει.

impener va axunitar o mijos allinis sou giveras emera"

"You need to later to the sound atherwise you'm not doing it correct"





#### CONNECTING

make something stronger

make something stronger

fabric weaving family

threats knowling colleague

textiles talking neighbor

collaboration

creativity

strongth

solidarity

solidarity

solidarity

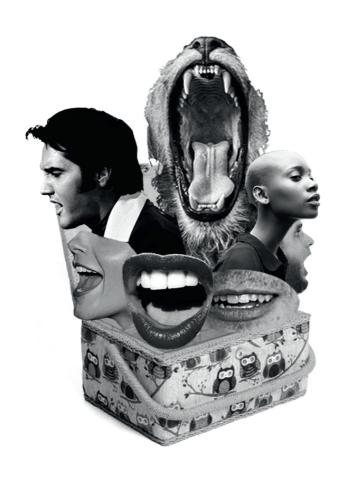








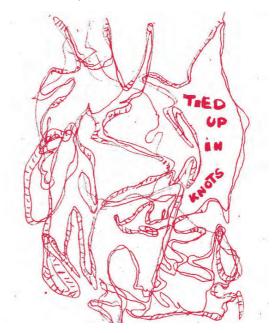


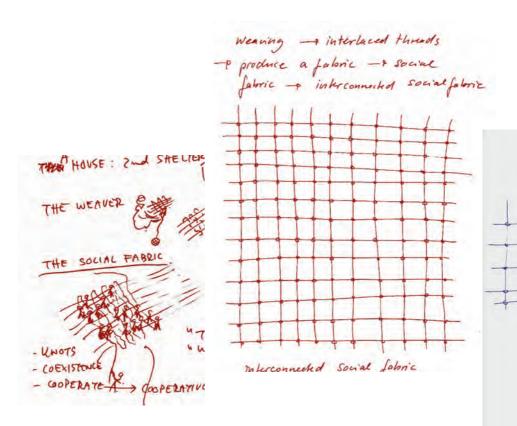


### AUS DEM NÄHKÄSTCHEN PLAUDERN ΤΟ TALK OUT OF THE SEWINGBOX μιλήστε από το κουτί ραψίματος



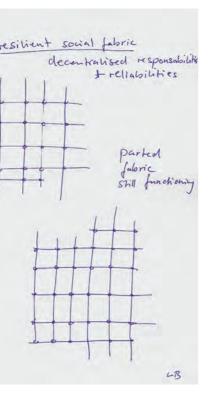
Where there's a loom, there is chatter. Textile work is a highly social activity during which discussions happen and thread and information flow. Even long after mass-produced, fast fashion has made its way into our homes and closets, we still use a lot of loom-related phrases.





Resilience, social resilience and social capital

"Resilience is not just an outer process: it is also an inner one, of becoming more flexible, robust and skilled." The culture of resilience includes processes of reselling, skills-sharing, building social networks, learning from others, learning from other experiences." (Petcou/Petrescu quoted after Rob Hopkins, 2012: 340)



Apart from ecological resilience, social resilience is an important issue for residents. Different authors write about the relevance of social resilience and resilience building in communities. In their article 'Disasters and communities: understanding social resilience' Brigit Maguire and Patrick Hagan define social resilience as "the capacity of social groups and communities to recover from, or respond positively to, crises. (Maguire/Hagan, 2007: 16) [...] More specifically, social resilience is understood as having three properties comprising aspects of how people respond to disasters: resistance, recovery, and creativity. A community that is highly resilient has the capacity to demonstrate each of these properties". (Maguire/Hagan quoted after Kimhi & Shamai, 2007: 17) Peter Newman, Timothy Beatley and Heather Boyer saying that "[r]esilience requires communities to be real and adaptable to whatever threats comes along. [...] People in civil society groups are able to respond to all kinds of innovations and issues in their communities through the social capital that they have developed, through networks of trust and hope." (Newman/Beatley/ Bover, 2009: 85)

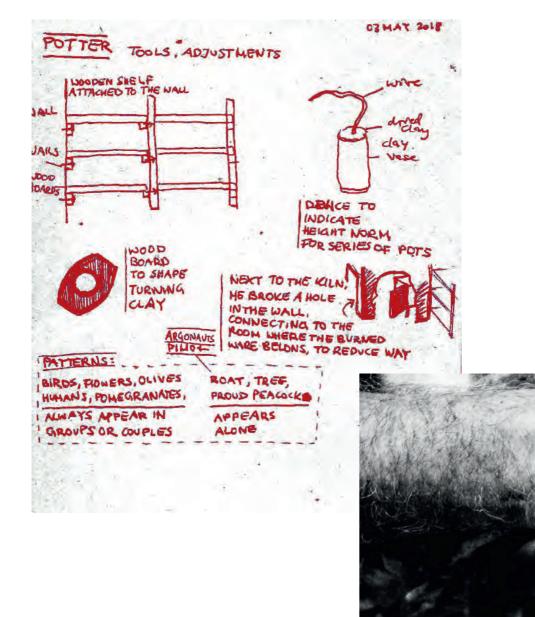
"Social capital—people's relationships—is what gets things done in human systems, and is richest at the local level. Local connections and presence also create more and tighter opportunities for system feedback, which is essential for adaptation and innovation. For us as social animals, identity is tied to community: our relationships to other people and to a place; our sense of shared experience, history and culture; the smells and sounds and even the

soil that we associate with



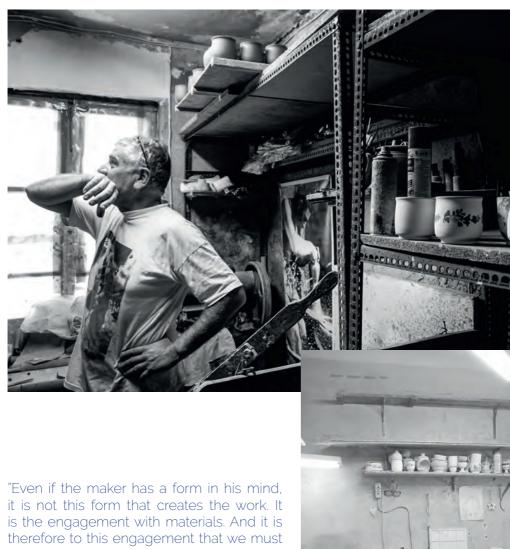
## Níκος Φωτίου-Χατζηαντωνίου Nikos Fotiou-Chatziantoniou

kepaµíotas potter









Even if the maker has a form in his mind, it is not this form that creates the work. It is the engagement with materials. And it is therefore to this engagement that we must attend if we are to understand how things are made. Time and again, scholars have written as though to have a design for a thing, you already have the thing itself.

Some versions of conceptual art and architecture have taken this reasoning to such an extreme that the thing itself becomes superfluous.



It is but a representation – a derivate copy – of the design that preceded it. If everything about a form is prefigured in the design, then why bother to make it at all? But makers know better."

Tim Ingold, Making: Anthropology, Archaeology, Art and Architecture. 2013: 22





Hand coordination confronts a great delusion about how people become skilled. That is to imagine that one builds up technical control by proceeding from the part to the whole, perfecting the work each part separately, then putting the parts together - as though technical competence resembles industrial production on an assembly line. Hand coordination works poorly if organized in this way. Rather than the combined of discrete, separate. individualized activities, coordination works much better if the two hands work together from the start.

Richard Sennett, The Craftsman, 2009: 164 - 165







SPONSORED BY THE







Sketches, photos and texts by
Laura Bernhardt, Angie Chen, Maria Christou, Lisa Eggert, Nicolas
Hadjipourganis, Olga Iliou, Nancy Karagianni, Spyros Karaiordanidis,
Valentina Karga, Lea Kirstein, Evangelia Kiosse, Krystallia Klonara,
Robert Köpke, Laura Levin, Anne Meerpohl, Ilektra Naoum,
Sinodi Ntampegliotou-Karaiskou, Juli Paetzold, Nikiforos Sorofikin
Papoutsopoulos, Marjetica Potrč, Leonie Schulz, Mana Stahl, Sophia
Vyzoviti, Kastania Waldmüller, Julia Wycisk, Yan Yan